

УНИВЕРСИТЕТ ЗА НАЦИОНАЛНО И СВЕТОВНО СТОПАНСТВО УНИВЕРСИТЕТСКИ ЦЕНТЪР ЗА МОБИЛНОСТ НА СТУДЕНТИ И ПРЕПОДАВАТЕЛИ



Попълване на Online Learning Agreement стъпка по стъпка

Регистрирайте се и създайте профил в платформата, за да изготвите Вашия OLA.

Попълването се извършва в 6 стъпки: Student information, Sending institution information, Receiving institution information, Proposed Mobility Programme, Virtual Components, Commitment. Полетата, отбелязани със звездичка * са задължителни.

Преди да започнете е добре да знаете:

- На всяка една стъпка можете да прекъснете попълването на OLA, да запазите промените и по-късно да продължите.
- След като подпишете OLA, не можете да редактирате информацията и да правите промени, освен ако координатора в УНСС не върне документа за корекции.
- Можете да подготвите Вашия OLA чрез <u>learning-agreement.eu</u> (ако използвате компютър) или чрез мобилното приложение <u>Erasmus+ app</u> (ако използвате мобилно устройство).

Стъпка 1: Информация за студента - Student information

В полето Academic Year, попълнете цялата академична година: пр. **2021/2022**, дори и да сте на мобилност за един семестър.

Въведете своите лични данни, областта и степента на обучение (бакалавър, магистър, докторант). Проверете въведения e-mail адрес, защото това ще бъде мейла на който ще получавате всички известия за промени и корекции на OLA.

Стъпка 2: Информация за изпращащия университет - Sending institution information

Изберете държавата и УНСС от падащия списък.

← → C ⓐ learning-agreement.eu/la/1/72ffe865-6bbf-4a95-8993-322d55d4d67c	@ ☆ 😐 🖈 🗊 👹 :
orine looring agreement	MY LEARNING AGREEMENTS MY ACCOUNT LOG OUT
Academic year *	
2021/2022	
Sending	
Sending Institution Country *	
Bulgaria X	
Name * UNIVERSITY OF NATIONAL AND WORLD ECONOMY X	
Faculty/Department	

Попълнете Факултета/Катедрата в УНСС, в които се обучавате, като изпишете имената на английски език. Списъкът с наименованията на факултетите и катедрите можете да намерите тук: <u>UNWE :: Departments</u>

Попълнете данните на Sending Responsible и Sending Administrative Contact person. Проверете дали мейл адреса е верен.

Sending Responsible Person – Ekaterina Tosheva, Institutional Erasmus Coordinator Email: <u>erasmus@unwe.bg</u>, tel. + 359 2 81 95 389

Sending Administrative Contact Person – Kremena Radulova, Outgoing Students Coordinator Email: <u>erasmus@unwe.bg</u>, tel. + 359 2 81 95 389

← → C ⓐ learning-agreement.eu/la/1/72ffe865-6bbf-4a95-8993-322d55d4d67c	©a ☆ 😐 🖈 🗐 👹 :
oring coming agreement about FAQ elder old for trainees	MY LEARNING AGREEMENTS MY ACCOUNT LOG OUT
Sending Responsible Person	Sending Administrative Contact Person
First name(s) *	First name(s)
Ekaterina	Kremena
Last name(s) *	Last name(s)
Tosheva	Radulova
Position *	Position
Institutional Erasmus Coordinator	Outgoing Students Coordinator
Email *	Email
erasmus@unwe.bg	erasmus@unwe.bg
Phone number	Phone number
+359 2 81 95 389	+359 2 81 95 389

Стъпка 3: Информация за приемащия университет - Receiving institution information

Изберете държавата на приемащия университет, след това го потърсете в списъка с университети, маркирайте го.

Информация за контактното лице – това е координатора от Еразъм офиса/Международния отдел на приемащия университет. Тази информация можете да намерите в уебсайта на приемащия университет или да попитате директно в мейл колегите от Еразъм офиса на приемащия университет. Тази информация не се предоставя от УЦМСП.

<u>ВАЖНО!</u> Проверете за правилното въвеждане на данните на контактното лице, защото то трябва да подпише Вашия OLA.

Стъпка 4: Учебен план - Proposed Mobility Programme

Academic year: 2021/2022

Планиран старт на мобилността: ако не е посочена от приемащия университет се попълва началната дата на съответния семестър в него, съобразно академичния календар. Планиран край на мобилността: ако не е посочена от приемащия университет се попълва последната дата от съответната сесия в него, съобразно академичния календар.

Table A: Учебен план в приемащата институция - Study programme at the Receiving institution Въведете дисциплините, които ще изучавате в приемащия университет заедно с кода, кредитите и семестъра в който ще ги изучавате. Списък с предлаганите дисциплини, ще получите от приемащия университет или може да намерите на неговия уебсайт.

<u>ВАЖНО</u>! Предварително трябва да се консултирате и да съгласувате избора на дисциплините в приемащия университет с Учебен отдел - гл. ас. д-р Виолета Златкова, <u>vzlatkova@unwe.bg</u>. Всяка дисциплина се въвежда отделно и се добавя чрез бутона *Add Component to table A.* Процедурата се повтаря за всеки предмет.

Отбележете езика на обучение и Вашето ниво на владеене.

 Table B: Учебен план в изпращащата институция - Recognition at the sending institution

 Въведете поотделно дисциплините, които ще се изучават във Вашата специалност в УНСС по

 време на мобилността Ви по Еразъм и които ще Ви бъдат признати. Моля предварително да

 съгласувате това с Учебен отдел - гл. ас. д-р Виолета Златкова, vzlatkova@unwe.bg

 Всяка дисциплина се въвежда отделно и се добавя чрез бутона Add Component to table A.

 Процедурата се повтаря за всеки предмет.

Стъпка 5: Virtual Components

Не се попълва, минете на следващата стъпка.

Стъпка 6: Commitment

Проверете и подпишете онлайн Вашия OLA. Ако работите на компютър, се подпишете като използвате компютърната мишка или тъч-скрийн, ако използвате мобилно устройство.

\leftarrow \rightarrow C $\widehat{\alpha}$ $https://learning-agreement.eu/la/4/72ffe865-6bbf-4a95-8993-322d55d4d67c$		to t	È (⊕	(
ABOUT FAQ ELDER OLA FOR TRAINEES MY LEARNING AGREEMENTS MY ACCOUNT LOG OUT					•
Information Information Programme					
Academic year *					
2021/2022					
Commitment Preliminary					
By digitally signing this document, the student, the Sending Institution and the Receiving Institution confirm that they approve the Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. Sending and Receiving Institutions undertake to apply all the principles of the Erasmus Charter for Higher Education relating to mobility for studies (or the principles agreed in the Inter-Institutional Agreement for institutions located in Partner Countries). The Beneficiary Institution and the student should also commit to what is set out in the Erasmus-grant agreement. The Receiving Institution confirms that the educational components listed are in line with its course catalogue and should be available to the student. The Sending Institution commits to recognise all the credits or equivalent units gained at the Receiving Institution will communicate to the Sending Institution any problems or changes regarding the study programme, responsible persons and/or study period.					
Previous Sign and send the Online Learning Agreement to the Responsible person at the Sending Institution for review					•

След подписването на OLA, координаторът от УНСС ще получи автоматично генериран мейл, с покана да провери създадения OLA и да го подпише.

Ако координаторът от УНСС има забележки по Вашия OLA, може да Ви го върне за преработка с посочени конкретни мотиви. Задължително е да се съобразите с изискванията, да извършите необходимите корекции и отново да подпишете и изпратите документа.

Ако координаторът от УНСС одобри Вашия OLA, ще го подпише онлайн, а след това координатора от приемащия университет ще получи автоматично генериран мейл, с покана да провери създадения OLA и да го подпише.

В случай че приемащият университет има забележки по избора Ви на дисциплини, съответния координатор от приемащия университет ще Ви върне OLA за редактиране, като посочи какво трябва да бъде редактирано.

След съгласуване с Учебен отдел, гл. ас. д-р Виолета Златкова, нанасяте необходимите корекции, отново подписвате и изпращате OLA на координатора в УНСС. Следва същата процедура по одобрение и подписване.

След подписване на OLA от приемащия университет ще получите мейл със съобщение, че Вашия OLA е финализиран.

Важна информация!

- ОLА трябва да е готов преди началото на мобилността. Препоръчваме да подготвите и подпишете Вашия OLA още в началото на подготовката за мобилност.
- Чрез профила си в платформата или в приложението можете да следите движението на ОLА на всеки един етап.
- Винаги можете да свалите на файл Вашия OLA и да го принтирате, ако се налага.
- Ако приемащия университет изисква хартиен формуляр на *Learning Agreement for studies*, следва да го направите, като дисциплините в табл. А и табл. В са идентични на тези в OLA. В този случай хартиения формуляр <u>не замества</u> електронния LA, а е допълнение към него.